

Bruksela, 22 października 2020 r.
(OR. en)

12177/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0237(NLE)

SCH-EVAL 167
MIGR 130
COMIX 498

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	20 października 2020 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	11298/20
Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie powrotów

Delegacje otrzymują w załączeniu decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie powrotów; decyzję tę przyjęto w drodze procedury pisemnej w dniu 20 października 2020 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. zalecenie to zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

ZALECENIE

w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny dotyczącej stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie powrotów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen¹, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem niniejszej decyzji jest zalecenie Niemcom działań naprawczych mających wyeliminować niedociągnięcia stwierdzone w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania dorobku Schengen w dziedzinie powrotów. W wyniku przeprowadzonej oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2020) 4111 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające najlepsze praktyki oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.
- (2) Z uwagi na znaczenie przestrzegania dorobku Schengen priorytetowo należy potraktować wdrożenie zaleceń 2, 8, 9 i 12 poniżej.

¹ Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (3) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od przyjęcia decyzji Niemcy powinny opracować plan działania, w którym wyszczególnione zostaną wszystkie zalecenia w celu wyeliminowania niedociągnięć wymienionych w sprawozdaniu z oceny, i przekazać go Komisji i Radzie,

ZALECA:

Niemcy powinny:

1. zapewnić, aby każdemu małoletniemu bez opieki, niezależnie od formy kontaktu, jaką ewentualnie utrzymuje z rodzicami przebywającymi w państwie pochodzenia lub jakimkolwiek innym państwie trzecim, wyznaczono opiekuna w jak najkrótszym terminie, a w każdym razie przed wydaniem decyzji nakazującej powrót;
2. zmienić ustawodawstwo krajowe i dostosować praktykę do orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy: Achughabian, C-329/11 i El Dridi, C-61/11) i zalecenia 3 zawartego w decyzji wykonawczej Rady 12413/16;
3. zmienić ustawodawstwo krajowe i praktykę w celu zapewnienia skuteczności zakazów wjazdu w całej UE / strefie Schengen zgodnie z definicją określoną w art. 3 pkt 6 dyrektywy powrotowej;
4. zmienić ustawodawstwo krajowe i praktykę w celu zapewnienia, aby w decyzjach nakazujących powrót wydawanych wobec nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich nakładano wyraźny obowiązek powrotu do państwa trzeciego w rozumieniu definicji powrotu zawartej w art. 3 pkt 3 dyrektywy powrotowej;
5. zmienić ustawodawstwo krajowe, tak aby było zgodne z art. 7 ust. 1 dyrektywy 2008/115/WE;
6. zapewnić, aby właściwe organy brały pod uwagę możliwość przedłużenia terminu dobrowolnego wyjazdu o odpowiedni okres, gdy szczególne okoliczności danej sprawy uzasadniają takie przedłużenie, zgodnie z art. 7 ust. 2 dyrektywy 2008/115/WE;

7. zmienić przepisy krajowe w celu dostosowania ich do art. 11 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2008/115/WE, tak by zapewnić systematyczne wydawanie zakazów wjazdu obywatelom państw trzecich, którzy nie wywiązali się z obowiązku opuszczenia terytorium w wyznaczonym terminie dobrowolnego wyjazdu, jak stwierdzono również w zaleceniu 4 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 12413/16;
8. ponownie ocenić istnienie sytuacji nadzwyczajnej, zapewnić dostępność odpowiednich wyspecjalizowanych placówek detencyjnych, a w każdym razie zapewnić, aby przetrzymywanie obywateli państw trzecich odbywało się z reguły w specjalnych ośrodkach detencyjnych;
9. zmienić ustawodawstwo krajowe w celu zapewnienia, by decyzje o zatrzymaniu były poddawane przeglądowi z urzędu w rozsądnych odstępach czasowych, tak aby zweryfikować, czy w dalszym ciągu zachodzą okoliczności uzasadniające stosowanie zatrzymania, jak stwierdzono również w zaleceniu 8 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 12413/16;
10. wdrożyć odpowiednie środki w celu zapewnienia, aby ośrodki detencyjne w Büren i Langenhagen nie sprawiały ogólnego wrażenia środowiska więziennego. Zapewnić wystarczająco dużo zorganizowanych zajęć rekreacyjnych w ośrodku detencyjnym w Langenhagen oraz odpowiednie schronienie przed złą pogodą na zewnętrznym terenie tego ośrodka;
11. zapewnić stosowną prywatność w przeznaczonym do przyjmowania wizyt pomieszczeniu ośrodka detencyjnego w Langenhagen oraz w pomieszczeniach sanitarnych w ośrodkach detencyjnych w Büren i Langenhagen;
12. zmienić ustawę o pobycie w celu zapewnienia, aby wydalenie do państwa innego niż państwo pochodzenia lub państwo tranzytu – zgodnie z unijnymi lub dwustronnymi umowami o readmisji lub innymi ustaleniami – wymagało zgody osoby powracającej, której to dotyczy, jak określono w art. 3 pkt 3 dyrektywy powrotowej oraz jak stwierdzono również w zaleceniu 6 zawartym w decyzji wykonawczej Rady 12413/16;

13. zastosować wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia skutecznego i niezależnego systemu monitorowania powrotów przymusowych, zgodnie z art. 8 ust. 6 dyrektywy powrotowej, systematycznie monitorując wszystkie etapy operacji powrotowych.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*
